

## Deutsch

### Produktbeschreibung

- Lenkradfernbedienungsadapter ermöglichen die Integration von Werks-Lenkradsteuerungen in Nachrüstradios. Sie bestehen aus einem elektronischen Adaptermodul, Kabeln und Anschlüssen und gewährleisten die Kompatibilität zwischen dem Fahrzeuglenkrad und dem neuen Autoradiosystem.

### Sicherheitsinformationen

- Elektrische Gefahren bei unsachgemäßer Installation, insbesondere bei fehlerhafter Stromversorgung.
- Mechanische Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten oder defekte Bauteile. Funktionsbeeinträchtigungen möglich, wenn die Installation nicht korrekt durchgeführt wird.
- Gesundheitliche Auswirkungen: Keine direkten gesundheitlichen Risiken bei normalem Gebrauch. Vorsicht bei der Handhabung beschädigter Geräte, um Verletzungen zu vermeiden.

### Erste Hilfe

- Bei mechanischen Verletzungen: Wunden durch gebrochene Teile reinigen und bei Bedarf ärztlichen Rat einholen.
- Bei Stromschlag: Stromquelle sofort abschalten. Bei Beschwerden oder Anzeichen einer Verletzung ärztliche Hilfe aufsuchen.

### Handhabung und Lagerung

- Handhabung: Nur gemäß den Herstellerangaben installieren und betreiben. Kabel und Anschlüsse vor Beschädigungen schützen. Sicherstellen, dass alle Anschlüsse korrekt und fest verbunden sind.
- Lagerung: Kühl, trocken und vor Feuchtigkeit geschützt lagern. Vor mechanischen Belastungen und extremen Temperaturen schützen.

### Entsorgung

- Recycling: Lenkradfernbedienungsadapter müssen über das örtliche Recyclingprogramm für Elektroschrott entsorgt werden. Nicht im normalen Hausmüll entsorgen.

### Rechtliche Hinweise

- Die Produkte entsprechen den geltenden Sicherheits- und Umweltvorschriften. Bei sachgemäßer Verwendung und Entsorgung sind Lenkradfernbedienungsadapter sicher und unbedenklich.

### Garantie

- Jede unsachgemäße Installation oder Veränderung des Produkts führt zum Verlust der Garantieansprüche.

### Kontakt bei Problemen

- Im Falle von Sicherheitsproblemen oder Produktstörungen kontaktieren Sie umgehend den technischen Support unter [info@acvgmbh.de](mailto:info@acvgmbh.de).

## English

### Product Description

- Steering wheel remote control adapters enable the integration of factory steering wheel controls with aftermarket car radios. They consist of an electronic adapter module, cables, and connectors, ensuring compatibility between the vehicle's steering wheel controls and the new car audio system.

### Safety Information

- Hazards: Electrical risks may arise from improper installation, particularly due to faulty power supply connections. Mechanical injury risks from sharp edges or damaged components. Functionality issues may occur if installation is not performed correctly.
- Health Impact: No direct health risks during normal use. Care should be taken when handling damaged devices to prevent injury.

### First Aid

- For mechanical injuries: Clean wounds caused by broken parts and consult a doctor if necessary.
- For electric shock: Immediately disconnect the power source. Seek medical assistance if symptoms or signs of injury persist.

### Handling and Storage

- Handling: Install and operate only as instructed by the manufacturer. Protect cables and connectors from damage. Ensure all connections are secure and properly attached.
- Storage: Store in a cool, dry place protected from moisture. Avoid mechanical stress and extreme temperatures.

### Disposal

- Recycling: Steering wheel remote control adapters must be disposed of through the local recycling program for electronic waste. Do not dispose of them in regular household waste.

### Legal Information

- The products comply with applicable safety and environmental regulations. When used and disposed of properly, steering wheel remote control adapters are safe and non-hazardous.

### Warranty

- Any improper installation or alteration of the product will void the warranty.

### Contact in Case of Problems

- In the event of safety issues or product malfunctions, contact technical support immediately at [info@acvgmbh.de](mailto:info@acvgmbh.de).

## Français

### Description du Produit

- Les adaptateurs de télécommande au volant permettent l'intégration des commandes au volant d'origine avec les autoradios de remplacement. Ils se composent d'un module adaptateur électronique, de câbles et de connecteurs, garantissant la compatibilité entre les commandes au volant du véhicule et le nouveau système audio automobile.

### Informations de Sécurité

- Dangers : Risques électriques en cas d'installation incorrecte, en particulier en cas de problème d'alimentation électrique. Risques de blessures mécaniques dus aux bords tranchants ou aux composants endommagés. Des dysfonctionnements peuvent survenir si l'installation n'est pas réalisée correctement.
- Effets sur la santé : Aucune risque pour la santé en usage normal. Il convient de faire preuve de prudence lors de la manipulation des appareils endommagés pour éviter les blessures.

### Premiers Secours

- En cas de blessures mécaniques : Nettoyer les blessures causées par des morceaux cassés et consulter un médecin si nécessaire.
- En cas de choc électrique : Couper immédiatement l'alimentation électrique. Consulter un médecin si des symptômes ou des signes de blessure persistent.

### Manipulation et Stockage

- Manipulation : Installer et utiliser uniquement selon les instructions du fabricant. Protéger les câbles et les connecteurs contre les dommages. S'assurer que toutes les connexions sont sécurisées et correctement fixées.
- Stockage : Conserver dans un endroit frais et sec, protégé de l'humidité. Éviter les contraintes mécaniques et les températures extrêmes.

### Élimination

- Recyclage : Les adaptateurs de télécommande au volant doivent être éliminés via le programme de recyclage local des déchets électroniques. Ne pas les jeter dans les ordures ménagères.

### Informations Légales

- Les produits respectent les réglementations de sécurité et environnementales en vigueur. Lorsqu'ils sont utilisés et éliminés correctement, les adaptateurs de télécommande au volant sont sûrs et non dangereux.

### Garantie

- Toute installation ou modification incorrecte du produit entraînera l'annulation de la garantie.

### Contact en Cas de Problèmes

- En cas de problèmes de sécurité ou de dysfonctionnement du produit, contactez immédiatement le support technique à [info@acvgmbh.de](mailto:info@acvgmbh.de).

## Español

### Descripción del Producto

- Los adaptadores para mandos a distancia del volante permiten la integración de los controles originales del volante con las radios de posventa. Están compuestos por un módulo adaptador electrónico, cables y conectores, garantizando la compatibilidad entre los controles del volante del vehículo y el nuevo sistema de audio

### Información de Seguridad

- Peligros: Riesgos eléctricos en caso de instalación incorrecta, especialmente por fallos en la alimentación eléctrica. Riesgo de lesiones mecánicas por bordes afilados o componentes dañados. Es posible que el dispositivo no funcione correctamente si la instalación no se realiza adecuadamente.
- Impactos en la salud: No hay riesgos directos para la salud durante un uso normal. Manipular con precaución los dispositivos dañados para evitar lesiones.

### Primeros Auxilios

- En caso de lesiones mecánicas: Limpiar las heridas causadas por piezas rotas y, si es necesario, consultar a un médico.
- En caso de descarga eléctrica: Desconectar inmediatamente la fuente de alimentación. Consultar a un médico si persisten los síntomas o se observan signos de lesión.

### Manipulación y Almacenamiento

- Manipulación: Instalar y utilizar únicamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Proteger los cables y conectores de posibles daños. Asegurarse de que todas las conexiones estén firmes y correctamente fijadas.
- Almacenamiento: Guardar en un lugar fresco y seco, protegido de la humedad. Evitar cargas mecánicas y temperaturas extremas.

### Eliminación

- Reciclaje: Los adaptadores para mandos a distancia del volante deben desecharse a través del programa local de reciclaje de residuos electrónicos. No desecharlos en la basura doméstica.

### Información Legal

- Los productos cumplen con las normativas de seguridad y medioambiente vigentes. Si se utilizan y eliminan correctamente, los adaptadores para mandos a distancia del volante son seguros e inofensivos.

### Garantía

- Cualquier instalación o modificación incorrecta del producto anulará la garantía.

### Contacto en Caso de Problemas

- En caso de problemas de seguridad o mal funcionamiento del producto, contacte inmediatamente con el soporte técnico en [info@acvgmbh.de](mailto:info@acvgmbh.de).

## Italiano

### Descrizione del Prodotto

- Gli adattatori per comandi al volante consentono l'integrazione dei comandi originali del volante con autoradio aftermarket. Sono composti da un modulo adattatore elettronico, cavi e connettori, garantendo la compatibilità tra i comandi del volante del veicolo e il nuovo sistema audio.

### Informazioni di Sicurezza

- Rischi elettrici in caso di installazione non corretta, specialmente per un'alimentazione difettosa. Rischio di lesioni meccaniche a causa di bordi taglienti o componenti danneggiati. Malfunzionamenti possibili se l'installazione non viene eseguita correttamente.
- Impatto sulla salute: Nessun rischio diretto per la salute durante l'uso normale. Maneggiare con cautela i dispositivi danneggiati per evitare lesioni.

### Primo Soccorso

- In caso di lesioni meccaniche: Pulire le ferite causate da pezzi rotti e, se necessario, consultare un medico.
- In caso di scossa elettrica: Spegnerne immediatamente la fonte di alimentazione. Consultare un medico in caso di sintomi persistenti o segni di lesioni.

### Manipolazione e Conservazione

- Manipolazione: Installare e utilizzare solo secondo le istruzioni del produttore. Proteggere cavi e connettori da eventuali danni. Assicurarsi che tutti i collegamenti siano saldi e correttamente fissati.
- Stoccaggio: Conservare in un luogo fresco e asciutto, al riparo dall'umidità. Evitare sollecitazioni meccaniche e temperature estreme.

### Smaltimento

- Riciclaggio: Gli adattatori per comandi al volante devono essere smaltiti attraverso il programma locale di riciclaggio dei rifiuti elettronici. Non smaltirli nei rifiuti domestici.

### Informazioni Legali

- I prodotti rispettano le normative vigenti in materia di sicurezza e ambiente. Se utilizzati e smaltiti correttamente, gli adattatori per comandi al volante sono sicuri e privi di rischi.

### Garanzia

- Qualsiasi installazione o modifica non corretta del prodotto invaliderà i diritti di garanzia.

### Contatti in caso di Problemi

- In caso di problemi di sicurezza o malfunzionamenti del prodotto, contattate immediatamente l'assistenza tecnica all'indirizzo [info@acvgmbh.de](mailto:info@acvgmbh.de).

## Polski

### Opis Produktu

- Adaptery do sterowania z kierownicy umożliwiają integrację fabrycznych przycisków sterujących na kierownicy z radiami samochodowymi typu aftermarket. Składają się z modułu elektronicznego adaptera, przewodów i złączy, zapewniając kompatybilność pomiędzy sterowaniem na kierownicy a nowym systemem audio samochodu.

### Informacje o Bezpieczeństwie

- Zagrożenia: Ryzyko porażenia prądem w przypadku nieprawidłowej instalacji, szczególnie przy uszkodzonym zasilaniu. Ryzyko obrażeń mechanicznych z powodu ostrych krawędzi lub uszkodzonych elementów. Możliwość nieprawidłowego działania urządzenia, jeśli instalacja nie została wykonana prawidłowo.
- Wpływ na zdrowie: Brak bezpośrednich zagrożeń dla zdrowia przy prawidłowym użytkowaniu. Należy zachować ostrożność przy obsłudze uszkodzonych urządzeń, aby uniknąć obrażeń.

### Pierwsza Pomoc

- W przypadku obrażeń mechanicznych: Oczyszczyć rany spowodowane ostrymi krawędziami lub uszkodzonymi częściami i w razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku porażenia prądem: Natychmiast odłączyć źródło zasilania. W razie utrzymujących się objawów lub oznak obrażeń skonsultować się z lekarzem.

### Obsługa i Przechowywanie

- Obsługa: Instalować i użytkować zgodnie z instrukcjami producenta. Chronić przewody i złącza przed uszkodzeniami. Upewnić się, że wszystkie połączenia są prawidłowo i solidnie zamocowane.
- Przechowywanie: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, z dala od wilgoci. Chronić przed obciążeniami mechanicznymi i ekstremalnymi temperaturami.

### Utylizacja

- Recykling: Adaptery do sterowania z kierownicy należy utylizować zgodnie z lokalnym programem recyklingu odpadów elektronicznych. Nie wyrzucać do zwykłych odpadów komunalnych.

### Informacje Prawne

- Produkty są zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Przy prawidłowym użytkowaniu i utylizacji adaptery do sterowania z kierownicy są bezpieczne i nieszkodliwe.

### Gwarancja

- Każda nieprawidłowa instalacja lub modyfikacja produktu powoduje utratę praw gwarancyjnych.

### Kontakt w przypadku Problemów

- W przypadku problemów z bezpieczeństwem lub awarii produktu należy natychmiast skontaktować się z pomocą techniczną pod adresem [info@acvgmbh.de](mailto:info@acvgmbh.de).